

ZyXEL Prestige 650R(-I)

ADSL-Router Routeur ADSL



Installationsanleitung Guide d'installation

© 2004 Copyright by Studerus Telecom AG, 8603 Schwerzenbach Vers. 1.0/0304

Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Sauf omission ou erreur.

Liebe Kundin, lieber Kunde.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein ZyXEL-Produkt entschieden haben.

Diese Installationsanleitung soll Ihnen dabei helfen, Ihren Prestige 650R(-I) möglichst rasch in Betrieb zu nehmen. Enthalten sind Beschreibungen zur Inbetriebnahme unter Windows 95, 98, ME, 2000 und XP sowie Mac OS 8.x, 9.x und 10.x.



Chère cliente, cher client.

Nous vous remercions beaucoup d'avoir porté choix sur un produit ZyXEL.

Ce guide doit vous aider à installer et utiliser votre Prestige 650R(-I) le plus rapidement possible. Il décrit brièvement l'implémentation sous les systèmes d'exploitation Windows 95, 98, ME, 2000 et XP, Mac OS 8.x, 9.x et 10.x. (Continuez à la page 14)

Lieferumfang*



Ethernet-Anschlusskabel gekreuzt (cross-over) für direkten Anschluss an einzelnen Computer oder an Hub/Switch



Kabel RJ-11 für ADSL-Telefonanschluss (bei analoger Version mit Reichle-Stecker)



Netzgerät



ZyXEL-CD mit Bedienungsanleitung

* Je nach Gerätetyp sind zusätzlich Filterkits resp. Splitter im Lieferumfang enthalten.

Inbetriebnahme



1 Netzgerät

2 Ethernet-Kabel für direkten Anschluss an einzelnen Computer oder Verbindung mit einem Hub/Switch

3 RJ-11-Kabel für Telefonanschluss

Schalten Sie das Gerät ein. Folgende LEDs müssen grün resp. orange leuchten:



Hinweise zur Fehlersuche auf Seite 13

PWR =	Stromversorgung ist aktiv
SYS =	Gerät ist bereit
10M =	Netzwerkverbindung ist bereit
100M =	Netzwerkverbindung ist bereit
DSL =	Verbindung mit ADSL- Anschluss ist aktiv
PPP/ACT -	leuchtet: Verbindung zu

P/ACT = leuchtet: Verbindung zu Provider ist aktiv blinkt: Daten werden übertragen

A. Konfiguration Ihres PCs unter Windows 95/98/ME

TCP/IP-Konfiguration

Öffnen Sie das Fenster «Systemsteuerung».

Doppelklicken Sie im Fenster «Systemsteuerung» das Symbol **«Netz-werk».**

Klicken Sie im Fenster «Netzwerk» auf «TCP/IP» und anschliessend auf «Eigenschaften».

nfiguration Identifika	tion Zugriffssteuer	ung
)ie folge <u>n</u> den Netzwe	rkkomponenten sind	installiert:
🔜 Client für Microsofi 💖 3Com Fast EtherLi 💖 DFÜ-Adapter	t-Netzwerke ink XL 10/100 MB T	X Ethernet NIC (3C
TCP/IP -> 3Com F	ast EtherLink XL 10.	/100 MB TX Ethern
TCP/IP -> DFÜ-A	dapter	
۱		•
<u>H</u> inzufügen	Ent <u>f</u> ernen	Eigenschaften
Client für Microsoft-Ne	sidung. stzwerke	•
Datei- und Druckerfre	igabe	
Beschreibung Das Microsoft TCP/I Internet- und WAN-V	P-Protokoll dient zun /erbindungen.	n Herstellen von
participant de tra	55.2 M D2 /6 M D2 /6 S (8 / 2 S (2	

Im Fenster «Eigenschaften von TCP/IP» wählen Sie «IP-Adresse automatisch beziehen».

Speichern Sie mit **«OK»** und schliessen Sie das Fenster «Netzwerk» mit **«OK».**

Starten Sie den PC neu.

Führen Sie nun die Installation auf Seite 10 fort.



A. Konfiguration Ihres PCs unter Windows 2000/XP

TCP/IP-Konfiguration

Öffnen Sie das Fenster **«System**steuerung».

Doppelklicken Sie im Fenster «Systemsteuerung» das Symbol «**Netz**werk und Internetverbindung», dann «**Netzwerkverbindungen**».

Mit der rechten Maustaste auf «LAN-Verbindung» drücken und «Eigenschaften» wählen.

L Eigenso	haften von LAN-Verbindur	19	?
Allgemein	Authentifizierung Erweitert		
Verbindu	ng herstellen unter Verwendung vo	n:	
📖 Int	el(R) PRO/100 VE Network Conne	ction	333
		Konfigurien	en
Diese Ve	rbindung verwendet folgende Elem	ente:	
	Datei- und Druckerfreigabe für Mici QoS-Paketplaner Internetprotokoll (TCP/IP)	rosoft-Netzwerke	
Insta	Deinstallieren	Eigenscha	Iten
TCP/I Daten Netzw	eioung P, das Standardprotokoll für WAN-1 austausch über verschiedene, mite erke ermöglicht.	Netzwerke, das o inander verbundi	len ene
🗹 Symb	ol bei Verbindung im Infobereich an	zeigen	
		OK Abt	prechen

Klicken Sie im Fenster «Netzwerk» auf «TCP/IP», anschliessend auf «Eigenschaften».

Im Fenster **«Eigenschaften von** Internetprotokoll (TCP/IP)» wählen Sie **«IP-Adresse automatisch be**ziehen».

Speichern Sie mit **«OK»** und schliessen Sie das Fenster «Netzwerk» mit **«OK»**.

Führen Sie nun die Installation auf **Seite 10** fort.

Allgemein	Alternative Konfigurat	tion
IP-Einstel Netzwerk den Netz beziehen	lungen können automa . diese Funktion untersl werkadministrator, um o	atisch zugewiesen werden, wenn das tützt. Wenden Sie sich andernfalls an die geeigneten IP-Einstellungen zu
💿 IP-A	dresse automatisch be	ziehen
O Folg	jende IP-Adresse verw	enden:
	esse:	
Subne	tzmaske:	
Stand	ardgateway:	
O DNS	S-Serveradresse autom	natisch beziehen
O Folg	ende DNS-Serveradre	ssen verwenden:
		Erweitert

A. Konfiguration Ihres Mac unter OS 8x/9x

TCP/IP-Konfiguration

Stellen Sie als Erstes die Verbindung um auf **«Ethernet»**, sollte diese nicht bereits so eingestellt sein.

Wählen Sie die Konfigurationsmethode «DHCP Server». Sämtliche Informationen wie IP- und Router-Adresse, Teilnetzmaske etc. werden vom Prestige 650R(-I) geschickt.

Führen Sie nun die Installation auf Seite 10 fort.

Τ	CP/IP		
Ethernet	•		
DHCP Server	\$		
< wird vom Server	geliefert >		
< wird vom Server	geliefert >		
< wird vom Server	geliefert >		
		Domain Namen	
< wird vom Server	geliefert >		
	1 Ethernet DHCP Server vird vom Server vird vom Server vird vom Server vird vom Server	TCP/IP Ethernet DHCP Server Image: Comparison of the server geliefert > < wird vom Server geliefert > < wird vom Server geliefert > < wird vom Server geliefert >	TCP/IP Ethernet \$ DHCP Server \$ \$

A. Konfiguration Ihres Mac unter OS X

TCP/IP-Konfiguration

Öffnen Sie das Dialogfeld **«Netzwerk»**, erreichbar über das Apple-Menü, Systemeinstellungen, Netzwerk.

Wählen Sie die Konfigurationsmethode «DHCP». Sämtliche Informationen wie IP- und Router-Adresse, Teilnetzmaske etc. werden vom Prestige 650R(-I) geschickt. Unten rechts können Sie bereits «Jetzt aktivieren» anklicken.

Führen Sie nun die Installation auf Seite 10 fort.

	Umgebung: Automatis	sch 🛟
Zeigen: Ethern	net (integriert)	
	TCP/IP PPPoE A	opleTalk Proxies
Konfigura	ation: DHCP	
IP-Adre Teilnetzma	sse: (Liefert der DHCP-Server) ske:	DNS-Server (Optional)
Rou	iter:	Domain-Namen (Optional)
DHCP-Client	-ID: (Optional)	
Ethernet-Adre	sse: 00:30:65:da:90:f6	Beispiel: apple.com earthlink.net

Konfiguration Router, alle Betriebssysteme

Geben Sie die **Standard-IP-Adresse 192.168.1.1** des Prestige 650R(-I) im Browser ein.

Datei	Bearbeiten	Ansicht	Favoriten	Extras	?
G z	urück 🔹 🧲	> - 💌) 🗟 🤇		Suchen
Adresse	http://1	92.168.1.1	, en		3

Geben Sie die Provider-Informationen in den Feldern **«User Name»** und **«Password»** ein. Alle anderen Felder müssen übernommen werden.

Klicken Sie danach auf «Next».

(Für fixe IP-Adresse **«Static IP** Address» eintragen und **«Nailed-**Up Connection» aktivieren.)

Senice Name	
UserName	user@isp.ch
Password	
IP Address	
	Obtain an IP Address Automatically
	C Static IP Address
Connection	
	Connect on Demand: Max Idle Timeout 1500 Secs
	C Nailed-Up Connection
Network Addres	s Translation
	SUA Only 💌

Geben Sie den Standard-Benutzernamen **«admin»** und das Kennwort **«1234»** ein.



Prüfen Sie die angegebenen Einstellungen. Um die LAN-Einstellungen des Prestige zu ändern, klicken Sie auf **«Change LAN Configuration».** Ansonsten wählen Sie **«Save Settings».**

WAN Information:	
Mode: Routing	
Encapsulation: PPPoE	
Multiplexing: LLC	
VPI/VCI: 8/35	
Service Name :	
User Name : user@isp.ch	
Password :	
IP Address : Obtain an IP Address	Automatically
Network Address Translation: SUA	Only
Connect on Demand. Maxime Tim	eour 1500 Secs.
LAN Information:	
IP Address: 192.168.1.1	
IP Mask: 255.255.265.0	
DHCP: ON	
Client IP Pool Starting Address: 19	2.168.1.33
Size of Client IP Pool: 32	
Change LAN Configuration	

Wählen Sie **«Wizard Setup»** und klicken Sie auf **«Next».**

Wizard Setup	Advanced Setup	Maintenance
Nizard Setup	Password	System Status
4m	LAN	DHCP Table
Ч.	WAN	Diagnostic
	NAT	Firmware
	Security	
	Dynamic DNS	
	Remote Management	
	UPnP	

Der Prestige prüft an dieser Stelle automatisch die Verbindung zu den PCs, die über Ethernet verbunden sind.

Um ebenfalls die Verbindung über ADSL ins Internet zu testen, klicken Sie auf **«Start Diagnose».**

Wizard Setup - ISP Parameters for Internet Access Your DSL Gateway is now configured. Your device is capable of testing your DSL service. The individual tests are listed below. Click "Start Diagnose" button if you want to test, otherwise, click "Return to Main Menu" button. LAN connections Test your Ethernet Connection PASS WAN connections Test ADSL synchronization NA Test ADSL(ATM OAM) loopback test NIA Test PPP/PPPoE server connection NA Ping default gateway NA Start Diagnose Return to Main Menu

10

Warten Sie einen Moment (ca. 20 Sekunden), bis alle Tests durchgeführt sind.

Connection Test in Progress
Please wait for a moment (about 20 seconds)

In unserem Beispiel sind alle Tests erfolgreich abgeschlossen. Klicken Sie auf **«Return to Main Menu».**

Falls einer der Tests nicht mit «Korrekt» bestätigt wird, ist Ihr Internetzugang gestört. Kontaktieren Sie in diesem Fall den technischen Support Ihres Internet-Providers.

AN connections	
Test your Ethernet Connection	PASS
VAN connections	
Test ADSL synchronization	PASS
Test ADSL(ATM OAM) loopback test	PASS
Test PPP/PPPoE server connection	PASS
Ping default gateway	PASS
Test PPP/PPPOE server connection Ping default gateway	PASS

Wählen Sie **«Advanced Setup»** und **«Password».** Ändern Sie das Standard-Kennwort 1234 durch Eingabe des neuen Passwortes.

Bestätigen Sie das neue Passwort im Feld **«Retype to confirm».** Klicken Sie auf **«Apply».**

old F dataword	
New Password	annana
Retype to confirm	*******
ase record your new p	assword whenever you change it. The system will lock you out if you

Fehlersuche

Die Power-LED (PWR) leuchtet nicht.

Stellen Sie sicher, dass der Prestige am Steckernetzteil angeschlossen ist, das Steckernetzteil in einer Steckdose steckt und der On/Off-Schalter auf «On» steht.

Die Systemstatus-LED (SYS) leuchtet nicht.

Unterbrechen Sie den Stromkreis, indem Sie den On/Off-Schalter auf «Off» und wieder auf «On» schalten.

Wie überprüfe ich die IP-Adresse, die meinem Computer vom Prestige zugeteilt wurde?

Stellen Sie sicher, dass der Prestige eingeschaltet ist, dann starten Sie Ihren PC. Wählen Sie vom Windows-Startmenü «Ausführen», geben Sie «command» ein und danach «ipconfig». Nun wird die TCP/IP-Konfiguration Ihres PCs angezeigt. Zeigt das IP-Adressfeld «0.0.0.0.», überprüfen Sie die Verkabelung.

Ich kann meinen Prestige nicht lokalisieren.

Vergewissern Sie sich, dass der Ethernet-Port des PCs und der LAN-Port des Prestige an dasselbe Ethernet-Netzwerk angeschlossen sind. Die LED «10M» oder «100M» des Prestige sollte leuchten.

Welches ist das Passwort für meinen Prestige?

Das Standard-Passwort lautet 1234. Bitte ändern Sie das Passwort nach der Installation in eine sicherere Kombination!

Ich kann nicht auf das Internet zugreifen, die DSL-LED leuchtet nicht.

Überprüfen Sie, ob der Prestige eingeschaltet ist. Kontrollieren Sie, ob die LED «DSL» leuchtet. Ist dies nicht der Fall, überprüfen Sie die Konfiguration sowie die ADSL-Leitung zwischen dem Prestige und der Steckdose (oder Splitter bei ISDN). Ist alles korrekt, konsultieren Sie bitte Ihren Internet-Provider

Kann ich den Prestige via Software-Download von der ZyXEL Homepage aktualisieren?

Verbinden Sie sich mit der Site www.studerus.ch und laden Sie die Software auf Ihren lokalen PC herunter. Sie können die Firmware über das Web-GUI aktualisieren. Bitte konsultieren Sie hierzu das Benutzerhandbuch (auf beiliegender CD).

Étendue de la livraison*



Câble de raccordement Ethernet (patch-cable) pour connexion à l'ordinateur ou connexion au Hub/Switch



Câble RJ-11 pour raccordement téléphonique ADSL (pour version analogique avec fiche Reichle)



Bloc-secteur



CD ZyXEL avec guide d'installation

Mise en exploitation



1 Bloc-secteur

2 Câble Ethernet pour le branchement direct à un seul ordinateur ou la connexion à un Hub/Switch.

3 Câble RJ-11 pour raccordement téléphonique

Allumez l'appareil. Les LED suivantes doivent s'allumer en vert, resp. orange:



Informations sur dépannage à la page 23

PWR =	alimentation électrique est active
SYS =	appareil est actif
10M =	connexion Ethernet est active
100M =	connexion Ethernet est active
DSL =	connexion avec ADSL est active
PPP/ACT =	allumé: connexion au fournis- seur est active clignotant: les données seront

transférées

* Selon le type d'appareil, des kits filtres et séparateurs supplémentaires font partie de la livraison.

A. Configuration de votre ordinateur sous Windows 95/98/ME

Configuration TCP/IP

Ouvrez la fenêtre **«Panneau de Configuration».**

A la fenêtre «Panneau de Configuration» faites un double clic sur l'icône **«Réseau».**

A la fenêtre «Réseau» cliquez sur «TCP/IP» et sur «Propriétés».



A la fenêtre «Propriétés TCP/IP» sélectionnez «Obtenir automatiquement une adresse IP».

Validez par **«OK»** et fermez la fenêtre «Réseau» en cliquant sur **«OK».**

Redémarrez l'ordinateur.

Continuez l'installation à la page 20.

1		Namo	- 1	C	
Passerelle	cees Confic	Interation WIN	s IS	Lonngi	dresse IP
ne adresse IP peut être dinateur. Si votre résea is adresses IP, demanc réseau et tapez-la dar	attribuée a iu ne peut a dez une adri ns l'espace	utomatiquer ittribuer auto esse à votre situé ci-dess	nent à ce matique administ ous.	et ment trateur	
 <u>Obtenir automatique</u> <u>Spécifier une adres</u> 	ement une a se IP :	adresse IPj			
Masque de sous réser	ви і				
Détecter la connexi	ion au supp	ort réseau			
			No <mark>rtheast</mark>		1

A. Configuration de votre ordinateur sous Windows 2000/XP

Configuration TCP/IP

Ouvrez la fenêtre **«Panneau de Configuration».**

A la fenêtre «Panneau de Configuration» faites un double clic sur l'icône «Connexion Réseau et Internet» et puis «Connexion Réseau».

Cliquez sur **«Connexion LAN»** avec le bouton droit de la souris et choisissez **«Propriétés».**

. Propr	iétés de Conn	exion au réseau lo	cal 2	?
Général	Authentification	Paramètres avancés		
Connex	ion en utilisant :			
III) Z	Zyxel USB LAN Mo	odem		
Cette c	onnexion utilise les	s éléments suivants :	[Configurer
	Client pour les ré Partage de fichie Planificateur de <mark>Protocole Intern</mark>	iseaux Microsoft ers et d'imprimantes pou paquets QoS et (TCP/IP)	r les réseaux M	<i>dicrosoft</i>
Ir Desc Prote prote différ	istaller ription ocole TCP/IP (Tra ocole de réseau ét rents réseaux inter	Désinstaller nsmission Control Proto endu par défaut qui per connectés.	col/Internet Pr met la commu	Propriétés otocol). Le nication entre
Affic	cher une icône dar	ns la zone de notification	n une fois la c	onnexion établie

A la fenêtre **«Réseau»** cliquez sur **«TCP/IP»** et ensuite sur **«Proprié-tés».**

A la fenêtre «Propriétés de Protocole Internet (TCP/IP)» sélectionnez «Obtenir une adresse IP automatiquement».

Validez par **«OK»** et fermez la fenêtre «Réseau» en cliquant sur **«OK».**

Continuez l'installation à la **page 20.**

énéral C	onfiguration alter	native				
es param éseau le p ppropriés	ètres IP peuvent iermet. Sinon, vo à votre administ	: être déte ous devez rateur rés	erminés a z demano :eau.	utomati ler les p	quement aramètre	si votre s IP
💿 Obte	nir une adresse l	P automa	atiquemer	nt		
🔿 Utilis	er l'adresse IP su	ivante :				
Masque	de sous-réseau					
Passere	lle par défaut :					
📀 Obte	nir les adresses d	des serve	urs DNS	automa	tiquemer	nt
🔿 Utilis	er l'adresse de se	erveur DN	IS suivar	nte :		
	DNS préféré					
	DNS auxiliaire :					
						Avancé

A. Configuration de votre Mac sous OS 8x/9x

Configuration TCP/IP

Changez d'abord la connexion et mettez-la sur **«Ethernet»** si toutefois cela ne serait pas encore le cas.

Choisissez la méthode de configuration **«Via un serveur DHCP»**. Le Prestige 650R(-I) envoie toutes les informations comme adresse IP et adresse du routeur, masque sous-réseau, etc.

Continuez l'installation à la page 20.

	TCP/IP (Par	[.] défaut)
Connexion :	Ethernet	÷	
Réglages			
Configuration :	Via un serveur DHCP	\$	
Client DHCP :			
Adresse IP :			
Masque sous-réseau :			
Adresse du routeur :			
			Domaines de recherche :
Adr. serv. de noms :	< via le serveur >		
0			
	agravence deborne	8502993	

A. Configuration de votre Mac sous OS X

Configuration TCP/IP

Ouvrez vos préférences système et cliquez sur **«Réseau»,** pour ouvrir le panneau de configuration réseau.

Choisissez la configuration **«Via DHCP».** Le Prestige 650R(-I) envoie toutes les informations comme adresse IP et adresse du routeur, masque sous-réseau, etc. A droite cliquez sur **«Appliquer».**

Continuez l'installation à la page 20.

00 12			R	éseau		
out afficher	Moniteurs	Son R	téseau Dén	narrage		
	Con	figuratio	n : Auto	matique		
Afficher :	Adaptate	ur Etherr	iet		9	
	ſ	TCP/IP	PPPoE	AppleTalk	Proxies	
Co	onfigurer :	Via DH	ICP	and a start		Ð
				Servei	urs DNS	(facultatif)
A (se	dresse IP : era fourni(e)	par le serv	eur DHCP)			
Sou	s-réseau :					
	Routeur :			Doma	ines de rech	erche (facultatif)
Clie	nt DHCP :	(fra	0			
Adresse	Ethernet :	00:a0:c	5:59:ee:5c	Exemp	le : apple.com earthlink.n	et
(a) Baur a	maŝekas la	modifie	tions dia	in a lei	CROWNIN	Appliquer

Config. du routeur, tous les systèmes d'exploit.

Dans le navigateur entrez l'adresse IP par défaut 192.168.1.1 du Prestige 650R(-I).

(C) Préc	édente -	Ø	×	2 🐔
Adresse	http://1	92.168.1.	1	

Saisissez les informations de votre fournisseur dans les champs **«User Name»** et **«Password».** Laissez les autres champs inchangés.

Ensuite cliquez sur «Next».

(Pour adresse IP fixe entrez **«Static** IP Address» et activez **«Nailed-Up** Connection».)

User Name	user@isp.ch
Password	essentence.
IP Address	
	Obtain an IP Address Automatically
	C Static IP Address
	0.0.0.0
Connection	
	Connect on Demand: Max Idle Timeout 1500 Secs
	C Nailed-Up Connection
Network Address	s Translation
	SUA Only 👻

Entrez le nom d'utilisateur «admin» et le mot de passe «1234».

Connecter à 192.	168.1.1	? 🔀
2		
1 B		
Prestige 650R-E		
Nom d'utilisateur :	🖸 admin	
Mot de passe :	••••	
	Mémoriser mon mot de passe	
		ller
		THE R

Vérifiez les paramètres dans l'écran affiché ensuite. Pour changer les informations du LAN sur le Prestige, cliquez sur **«Change LAN Configuration».** Sinon, cliquez sur **«Save Settings».**

WAN Information:	
Mode: Routing	
Encapsulation: PPPoE	
Multiplexing: LLC	
VPI/VCI: 8/35	
Service Name :	
User Name : user@isp.ch	
Password : ******	
IP Address : Obtain an IP Address Automatically	
Network Address Translation: SUA Only	
Connect on Demand. Max Idle Timeout 1500 Secs.	
AN Information:	
IP Address: 192.168.1.1	
IP Mask: 255.255.255.0	
DHCP: ON	
Client IP Pool Starting Address: 192.168.1.33	
Size of Client IP Pool: 32	
Character 1 All Conference	
Unange DAN Configuration	

Cliquez sur **«Wizard Setup»** et puis sur **«Next».**

Wizard Setup	Advanced Setup	Maintenance
Vizard Setup	Password	System Status
6m)	LAN	DHCP Table
Ч.	WAN	Diagnostic
	NAT	Firmware
	Security	
	Dynamic DNS	
	Remote Management	
	UPnP	

Le Prestige teste automatiquement la connexion aux ordinateurs connectés aux ports LAN. Pour tester la connexion ADSL cliquez sur **«Start Diagnose».**

Wizard Setup - ISP Parameters for Internet Access Your DSL Gateway is now configured. Your device is capable of testing your DSL service. The individual tests are listed below. Click "Start Diagnose" button if you want to test, otherwise, click "Return to Main Menu" button. LAN connections Test your Ethernet Connection PASS WAN connections Test ADSL synchronization NA Test ADSL(ATM OAM) loopback test NIA Test PPP/PPPoE server connection NA Ping default gateway NA Start Diagnose Return to Main Menu

20

Attendez maintenant environ 20 secondes jusqu'à la fin des tests.

	Connect	ion Test	in Prog	ress	
Ple	ase wait for a	a momen	t (about 2	0 second	s)

Tous les tests se sont achevés avec succès. Retournez sur le menu principal en cliquant sur **«Return to** Main Menu».

Si un des tests n'est pas confirmé avec «OK», votre accès à Internet est perturbé. Dans ce cas, contactez le support de votre fournisseur.

Testyour Enemet Connection PASS I connections PASS Test ADSL, oynchronization PASS Test ADSL/ATM OAM) loopback test PASS
I connections Test ADSL synchronization PASS Test ADSL(ATM OAM) loopback1est PASS
Test ADSL synchronization PASS Test ADSL(ATM OAM) loopback test PASS
Test ADSL(ATM OAM) loopback test PASS
Test PPP/PPPoE server connection PASS
Ping default gateway PASS

Cliquez sur **«Advanced Setup»** et **«Password».** Changez le mot de passe par défaut 1234. Entrez le nouveau mot de passe et le confirmez dans le champ **«Retype to confirm».** Cliquez sur **«Apply».**

Uld Password		
New Password	annen	
Retype to confirm	REASONAGE	
	accessori whenever you change if The system will lock you out if yo	
ease record your new p	asserting whethered you chouge is the system will need you durin yo	

Dépannage

La LED d'alimentation électrique (PWR) ne s'allume pas.

Vérifiez que le Prestige est connecté au transformateur, que le transformateur est connecté avec la prise et que l'interrupteur est à la position «On».

La LED état du système (SYS) ne s'allume pas.

Interrompez le circuit de courant du Prestige en actionnant l'interrupteur pour l'éteindre et rallumez-le ensuite.

Comment puis-je vérifier l'adresse IP que le Prestige a assignée à mon ordinateur?

Assurez-vous que le Prestige est allumé, puis mettez en marche votre ordinateur. Choisissez dans le menu de démarrage «effectuer», insérez «command» et puis «ipconfig», la configuration TCP/IP de votre ordinateur sera alors affichée. Si le champ «Adresse IP» montre «0.0.0.0.», vérifiez le câblage.

Je n'arrive pas à localiser mon Prestige.

Vérifiez si le port Ethernet de votre ordinateur et le port LAN du Prestige sont reliés au même réseau Ethernet. La LED «10M» ou «100M» du Prestige doit être allumée.

Quel est le mot de passe pour mon Prestige?

Le mot de passe standard est 1234. Veuillez modifier le mot de passe après l'installation de manière à obtenir une combinaison sûre.

Je n'arrive pas à accéder Internet, la LED DSL ne s'allume pas.

Vérifiez si le Prestige est allumé. Vérifiez si le signal lumineux «DSL» du Prestige est allumé. S'il ne l'est pas, vérifiez la configuration et le câble ADSL entre le Prestige et la prise téléphonique (ou séparateur chez RNIS). Si tout ça est correct, veuillez consulter votre fournisseur.

Puis-je mettre à niveau le Prestige via téléchargement d'un logiciel depuis le site web ZyXEL?

Connectez-vous au site www.studerus.ch et téléchargez le logiciel sur votre PC local. Vous pouvez mettre à niveau le microprogramme via Web-GUI. A ce sujet veuillez vous référer au guide d'utilisation (sur le CD ci-joint).